
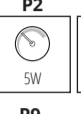


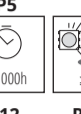



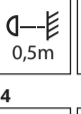












(P1) Kanlux SA, ul. Objazdowa 1-3, 41-822 Radzimin (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 730 01 Fjedyč-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Štefánikova 379/19, 911 01 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsi út 153/0 (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 08130, Київська область, Києво-Святошинський район, с.Петропавлівська Борщагівка, вул. Соборна, будинок 1-6, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting SRL, Intrarea Binelui IA, Sector 4, 042159 Bucharest (RU) ООО Канлюкс, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация, ООО Канлюкс-Электроникс, ул. Комсомольская, д. 142, Подольск, Московская область, Российская Федерация (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Gajpet Logistics, 1532 Kachereze, Sofia, pl. 25/92, str. 68/625 (018) Kanlux GmbH, Flughafen 21, 48139 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2246 Rue Maratratec, 75 018 Paris.

<b>P1</b>  230V-50Hz	<b>P2</b>  5W	<b>P3</b>  450lm	<b>P4</b>  4000K	<b>P5</b>  30 000h	<b>P6</b>  Ra ≥80	<b>P7</b>  EAC
<b>P8</b>  Mounting	<b>P9</b>  0,5m	<b>P10</b>  120°	<b>P11</b>  IP54	<b>P12</b>  Class II	<b>P13</b>  Class II	
<b>P14</b>  Light source	<b>P15</b>  CE	<b>P16</b>  -10 ÷ 35°C	<b>P17</b>  Class II	<b>P18</b>  <20lx (+/-10%)	<b>P19</b>  Class II	

## EN

### INTENDED USE / APPLICATION

Product designed for use in households and for other similar general applications.

### MOUNTING

Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product.

### FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Produktanvändning i bostäder och liknande. Fästningsföretaget ska ske automatiskt efter mörker. (P18)

### USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc. Replacing the light source in the housing is impossible. If the light source is damaged replace the entire housing.

### EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED

- Rated voltage, frequency.
- Rated power.
- Rated luminous flux.
- Colour temperature.
- Rated durability.
- Caution: risk of electric shock.
- Caution: Risk of Electric Shock.
- Conformity with CE marking.
- Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
- Class II. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.
- The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
- Viewing angle.
- Dust-resistant product. Protection against splashing water provided.
- Product can be used either indoors or outdoors.
- The product is not compatible with lighting dimmers.
- The product can only be used in a lighting fixture with protective glass. The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
- Product meets the requirements of EU directives.
- Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
- Caution: risk of electric shock.

### ENVIRONMENTAL PROTECTION

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended. P19: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising.

Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

### COMMENTS / GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

## DE

### VERWENDUNG / ANWENDUNG

Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

### MONTAGE

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Für die Einhaltung der richtigen IP-Schutzart passen Sie den Durchmesser der Speisleitung an den Durchmesser der im Produkt verwendeten Durchführungsleitung an.

### FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

Produktanwendung im Inneren und Außenbereich. Die Leuchte schaltet automatisch nach Einbruch der Dunkelheit ein (P18).

### BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht star auf die Leuchtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließen von der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit reduzierter Schutzschleife ist unzulässig. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunst oder chemische Ausdünstungen.

### ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDTEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

- Nennspannung, Frequenz.
- Nennleistung.
- Nennlichtstrom.
- Farbtemperatur.
- Nenn-Lebensdauer.
- Farbwiedergabeindex.
- Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.
- Klasse II. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.
- Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
- Leuchtwinkel
- Staubgeschütztes Produkt. Geschützt gegen Spritzwasser.
- Verwendung im Innen- und Außenbereich.
- Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
- Das Produkt kann man nur in einer Leuchte mit Schutzscheibe verwenden. Gesplitterte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
- Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
- Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.
- Vorsicht, Gefahr eines Stromschlags.

### UMWELTSCHUTZ

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle. P19: Diese Kennzeichnung deutet die Notwendigkeit der Abselektion elektrischer und elektronischer Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zweifelhinderung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Urschadlichbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

### ANMERKUNGEN / HINWEISE

Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com) erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

## FR

### DESTINATION / APPLICATION

Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.

### INSTALLATION

Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lire le mode d'emploi. L'installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude correspondants. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le montage mécanique est correct ainsi que la connexion électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Pour maintenir le niveau approprié IP, le diamètre du câble d'alimentation doit être adapté au diamètre de la bobine de réactance utilisée dans le produit.

### CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES

On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux. Le luminaire s'active automatiquement à la tombée du jour (P18).

### RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE

Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Produit aux sources de lumière de type diode/diodes LED interchangeables. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient irréparable. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. Le produit à alimenter à la force de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Il est interdit d'utiliser le produit sans le verre ou avec le verre de protection endommagé. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussières, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques etc. Il est impossible de remplacer la source lumineuse dans le luminaire. En cas d'endommagement de la source lumineuse, il faut remplacer tout le luminaire.

### EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES

- Tension nominale, fréquence.
- Puissance nominale.
- Flux lumineux nominal.
- Température de couleurs.
- Durée de vie nominale.
- Coefficient du rendu des couleurs.
- Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.
- Zème classe. Un produit qui a la protection contre la commotion électrique assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ou renforcé appliqué.
- Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
- Angle d'éclairage.
- Produit résistant à la poussière. Protection contre les giclées d'eau.
- On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
- Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.
- Le produit ne peut être utilisé que dans le luminaire équipé du verre de protection. Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
- Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
- Étendue de la température de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.
- Attention, risque de choc électrique.

### PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Garder la propriété et protéger l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée. P19: Ce marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, ils exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage / réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut

être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égale au nouveau matériel acheté du même type. Susdits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

### REMARKS / INDICATIONS

La non observation des indications du présent, ou de l'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. La société Kanlux SA s réserve le droit d'apporter / les modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi.

## NL

### BESTEMMING / TOEPASSINGSGBIED

Product bestemd voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.

### MONTAGE

Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroomaansluiting. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product kan aangesloten worden tot elektrische lading die voldoet aan energie kwaliteits normen gebieds door de wetgeving. Let op! Niet kijken in lichtstroom van LED lamp. Product versterken alleen met gevorderde stroom of wie ongegeven. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, zijn bijvoorbeeld: stof, water, vocht, vibraties, etc. Het is niet mogelijk om de lichtbron in de armatuur te vervangen. Bij beschadiging van de lichtbron dient de hele armatuur vervangen te worden.Het is niet mogelijk gebruik van product met beschadigde beveiligingsglas.

### FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN

Product gebruiken in binnen en/of buitenruimte. Het armatuur wordt automatisch ingeschakeld bij het donker worden (P18).

### GEbruiksaanwijzing / CONSERVATIE

Onderhoudsvoornemen maken bij uitgedaane stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product niet verdrinken. Zorgen voor vrije lichtstraling. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. Product met vissbare lichtbron type LED. In geval van schade van lichtbron, product eigent zich niet tot reparatie. LET OP! Niet kijken in lichtstroom van LED lamp. Product versterken alleen met gevorderde stroom of wie ongegeven. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, zijn bijvoorbeeld: stof, water, vocht, vibraties, etc. Het is niet mogelijk om de lichtbron in de armatuur te vervangen. Bij beschadiging van de lichtbron dient de hele armatuur vervangen te worden.Het is niet mogelijk gebruik van product met beschadigde beveiligingsglas.

### VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN

- Ingangsstroomspanning, frequentie.
- Kracht van ingangsstroom.
- Nominale lichtstroom.
- Kleur temperatuur.
- Nominale levensduur.
- Factor van leuren.
- Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.
- Klas II. Product, waarin bescherming tegen elektrische schokken geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.
- Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en objecten.
- Verlichtings hoek.
- Product resistent tegen stof. Bescherming tegen sproeiër water.
- Kunnen binnen en buiten gebruikt worden.
- Product werkt niet samen met lichtdimmers.
- Product kan alleen vervangen worden in huls met beschermingsglas.
- Product voldoet aan de Europese Normen (EU)
- Temperatuur bereik van omgeving, waar het product werkt.
- Pas op, gevaar voor elektrische schokken.

### MILIEUBESCHERMING

Houd schoonheid en beschermt het milieu. Aanbevolene verpakingsafvalschieding. P19: Dit symbool betekent selectieve verzameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afval gaan. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recycling / inactieve modie. Informaties over verzamelplassen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggegeven worden aan verkoper in geval van koppen aan nieuwe producten, in niet grotere hoeveelheid als nieuwgekopte product. Bovendienomente regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften geleet worden, die in dit land gelden. Neem contact met distributie van onze product op dat gebied.

### LET OP! BIJZONDERHEDEN

Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schade. Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com) te vinden. Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaand door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing: de meest actuele versie te downloaden op [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

## IT

### DESTINAZIONE / USO

Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambienti generali.

### ASSEMBLAGGIO

Metodiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disconnetta. E' necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cabaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato da una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Per garantire un adeguato grado di isolamento IP, adattare il diametro del conduttore di alimentazione al diametro del passavite installato nel prodotto.

### CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno. L'alloggiamento si attiva automaticamente dopo il tramonto (P18).

### RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

- Eseguiere la manutenzione solo con l'alimentazione disconnetta e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso d'aria. Il prodotto può riscalinarsi fino a temperature elevate. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo a diodi/LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato.
- ATTENZIONE! Non fissare direttamente sul diodo/LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vetro di protezione o con vetro di protezione rotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporcizia, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, né altre esalazioni chimiche, ecc. Non è possibile sostituire la fonte di luce nella plafoniera. Nel caso di danneggiamento della fonte di luce, occorre sostituire tutta la plafoniera.
- Spiegazione delle indicazioni e dei simboli usati
  - Tensione nominale, frequenza.
  - Potenza nominale.
  - Flusso luminoso nominale.
  - Temperatura di colore.
  - Vita stimata.
  - Coefficiente di resa del colore.
  - Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.
  - Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.
  - Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
  - Angolo di visione.
  - Prodotto resistente alla polvere. Protezione contro i getti d'acqua.
  - Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.
  - Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.
  - Il prodotto può essere utilizzato soltanto nei dispositivi con vetro di protezione. Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.
  - Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
  - Intervallo di temperatura ambiente a cui il prodotto può essere esposto.
  - Attenzione, pericolo di scosse elettriche.

### PROTEZIONE AMBIENTALE

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire. P19: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere prodotti per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/rifiuto, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

### AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche alle istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

## PL

### PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Wyrob przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.

### MONTAZ

Zanim rozpoczniesz zmontowanie, przeczytaj ostaniej stronie instrukcję. Instrukcja powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montaż: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrob może być przydocien do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe określone prawem. Dla zachowania właściwego stopnia IP należy dobrać średnicę przewodu zasilającego do średnicy otworu zasilającego w produkcie.

### CECHY FUNKCJONALNE

Wyrob wykorzystuje wentylację / lub no wentylator pomieszczeń. Oprawa uruchamia się automatycznie po zapadnięciu zmroku (P18).

### ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrob może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Wyrob z niewymennym źródłem światła typu dioda/diody LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrob nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod LED. Wyrob zasilać napięciem napięciem zródła światła nie przekraczającym napięcia. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu bez lub i pokrywki światła ochronną. Wyrob nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wyczułowa, opary lub wyciepły chemiczne itp.

Ogólna źródła światła w sprawie test niemożliwa. Należy wymienić całą oprawę w przypadku uszkodzenia źródła światła.

### WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI

- Napięcie znamionowe, częstotliwość.
- Moc znamionowa.
- Znanyomowy strumień świetlny.
- Temperatura barwności.
- Tłwość znamionowa.
- Współczynnik oddawania barw.
- Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji z zaawidowanymi standardami na terytorium Unii Celnjej.
- Klasa II. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmacniona.
- Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (je źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
- Kąt świecenia.
- Wyrob pyłoszczupły. Ochrona przed bryzgami wody.
- Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
- Wyrob nie współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia.
- Wyrob może służyć tylko w oprawie z szybą ochronną. Należy natychmiast wymienić pokrywki lub uszkodzony kloz lub ekran, szybę ochronną.
- Wyrob spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej UE.
- Zakres temperatury otoczenia, na którą może być narazony wyrob.

### UCHRONA ŚRODOWISKA

Dbać o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów poopakowaniowych. P19: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyroby tak oznakowane, po ich zgrywaniu, nie można wyrzucić do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktu zbiórki/odbioru odpadów władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zuyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowo kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zależy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

### UWAGI / WSKAZÓWKI

Nie stosowanie się do niniejszej instrukcji może doprowadzić do: do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzeestżegania zaletami niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).



v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri prodajalcu. Izbirane strome lahko oddajate prodajcu, v primeru nakupa novega stroja in v kolonini ne večji kot količina novega stroja istega tipa. Te regulacije se tičejo Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obveznih in teh državah. Takrat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov.

#### OPORBE / РОМОС

Ne uporabite tega izdelka za uporabo, lahko povzročí ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugim materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodnih podtipih Kanlux, najdete na www.kanlux.com. Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Podjetje Kanlux SA si pridružuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com.

**BG ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ**  
**Продукт предназначен за използване в домашни спонства и общо предназначение.**  
**МОНТАЖ**  
Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответни разрешения. Всюко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприме специални грижи. Схема на монтаж виж инструкциите. Преди първа употреба уверете се, че максимално монтираме и електрическа възраза са правилни. Продукт може да бъде използван със електрическа мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията оповедени от законодателството. Отглед захранване в правилната сепен на защита IP трябва да избереете диаметър на захранващия кабел в съответствие с диаметра на кабелната щучер, използван в продукта.

#### ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Може да се използва вътре и извън помещениата. Осветлението тяло се включва автоматично сред здрчавање (**P18**)

#### ПРЕГОРКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ

Да се консервира при изключено захранване и щял свързан на продукт. Да се почисти само с дрочилати и суви гънки. Да не се използва химически почистващи препарати. Да не се захвара продукт. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Продуктът може да се загрее до повисша температура. Продукт с несменяем източник на светлината тип диода/диода LED. В случай на нарушение на източник на светлината, продукт не става за поправане. **ВНИМАНИЕ!** Не се заблещдайте в светлината на диода / диода LED. Да се захваща продукт само с номинално надпрежение или определен диапазон на дадени надпрежения. Недопустимо е да се използва устройството без или с пунати защитно стъкло. Да не се използва продукт на място, където има неблагоприятни условия на средата (среда, напр. прах, вода, влага, вибрации, експлозивна атмосфера, изпарения или химически дими и др.). Движещи се обекти (например коши) могат да причинят случайно активирание на сензора. Под действото на силни електромагнитни смущения могат да се появи надпрежване на работа на устройството. Подмяна на източника на светлина е невъзможна. Ако източникът на светлина се повреди, трябва да се подмени цялото осветително тяло.

#### ОБЪСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение, честота.  
P2: Номинална мощност.  
P3: Номинален светлинен поток.  
P4: Цветна температура.  
P5: Номинална трайност.  
P6: Индекс на даваните цветове.  
P7: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрените стандарти на територията на Митинските Съюз.  
P8: Клас II. Продукт, в който за защита срещу удар отговаря, освен основната изолация, приложена двойна или подсилена изолация.  
P9: Символът означава минималното разстояние на осветелното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.  
P10: Ъгъл на осветяване.  
P11: Прозрачностна продукт. Защита срещу пръски вода.  
P12: Може да се използва вътре и извън помещениата.  
P13: Продуктът не работи с димери на светлината.  
P14: Продуктът може да се използва само в осветително тяло съ с защитно стъкло. Трябва незабавно да се смени напукан или повреден абажур или екран, защитно стъкло.  
P15: Продуктът е в съответствие с Директивата на Европейският Съюз (ЕС).  
P16: Температури на околната среда, на която може да бъде изложен продукт.  
P17: Внимателно, опасност от токов удар.

#### ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пази чистотата и околната среда. Препоръчително разделяне на отпадъците от опаковките.

P19: Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под знака от глоба не можете да обикновен бокс заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се издват от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Трябва да се внимава по този начин трябва да бъдат поставени на местата на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за пунктовете за събиране / вземане предвидете местни власти или търговци на таква оборудване. Източното оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на ново продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законовите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

#### КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Изоставане на препоръките може да доведе няког до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукта на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com. Kanlux SA не носи отговорност за последваща промишленост излизане на marketplace на тази интрукция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуална версия е достъпна за изглеждане в интернет сайта www.kanlux.com.

**RU/ВУ**  
**ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ**  
Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.

**УСТАНОВКА**  
Технические изменения зааскречены. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно замонтировать лицо с соответствующими правами. Всеочские действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа, смодтер иллюстрация. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая включает световые стандарты энергити, утвержденные правио. Для поддержания должного уровня IP следует подобрать диаметр провода питания к диаметру кабельного ввода, использующегося в продукте.  
**ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА**  
Можно применять внутри и снаружи помещений. Светильник, включается автоматически после наступления темноты (**P18**).  
**СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ**  
Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно деталными и сухими тканями. Не применять химические средства. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Изделие с несменяемым источником света типа диода LED. В случае повреждения источника света, изделие не поддается починке. **ВНИМАНИЕ!** Не всматривайтесь в световые лучи диода LED. Изделие питается исключительно знаменальным напряжением или указанным напряжением. Недопустимо использование прибора без или с поврежденным защитным сектом. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации, напряженная атмосфера, химические испарения или газы и т.д. Двигающиеся объекты (напр. машины) могут вызвать случайную активизацию датчика. В сфере действия сильных электромагнитных полей могут вызвать перебои работы изделия. Замена источника света в светильнике невозможна. Заменить весь светильник в случае повреждения источника света.

**ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ**  
P1: Напряжение номинальное, частота.  
P2: Номинальная мощность.  
P3: Номинальная струя света.  
P4: Температура цвета.  
P5: Номинальная трайность.  
P6: Коэффициент цветопередачи.  
P7: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории таможенного союза.  
P8: II класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усиленная изоляция.  
P9: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.  
P10: Угол освещенности.  
P11: Изделие пыленепроницаемое. Защита от брызг воды.  
P12: Можно применять внутри и снаружи помещений.  
P13: Изделие не работает с умелителями освещения.  
P14: Изделие можно применять только в корпусе с защитным стеклом. Следует немедленно поменять поврещенный или испорченный абажур или экран, защитное стекло.  
P15: Изделие выполняет требования Директива Европейской Союза (ЕС).  
P16: Диапазон температур окружающей среды, в которой может работать изделие.  
P17: Осторожно, опасность поражения электрическим токм.

#### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Забельсь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировать отбросы.  
P19: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и элктронических приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасными для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / ассанования / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдавать в пункт сбора и утилизиции оборудования и электронического оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использование оборудование можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. **Рекомендуем контакт с дистрибуторами нашего изделия на данной территории.**  
**ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ**  
Избегание данных инструкций может привести, например, к пожарам, ожогам, поражению электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com. Kanlux SA не несет ответственности за последвтия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

**UA**  
**ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ**  
Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві і загального призначення.  
**МОНТАЖ**  
Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. ВС операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно буги особливо обережними. Схема монтажу: див. ілюстрації. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством. Для підтримки належного рівня IP слід підібрати діаметр проводу живлення до діаметру кабельного вводу, використаного в продукті.

#### ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Використовується лише всередині і зовні приміщень. Светильник включаться автоматично після настання темряви (**P18**).

#### РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічні роботи проводяться виключно кваліфікованими фахівцями після того як виріб вимкнено. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. Виріб може нагріватися до високої температури. Виріб з незмінним джерелом світла типу діод/діоди LED. У випадку пошкодження джерела світла, виріб не надійде до ремонту. **УВАГА!** Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь діода/діоди LED. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругоу з визначеного діапазону. Заборонено експлуатувати виріб без, або з пошкодженим захисним склом. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, брыз, вода, волога, вібрація, вибухонебезпечна атмосфера, хімічні випарю токи. Замена джерела світла у світльнику неможлива. Замена весь світльнику в цілі пошкодження джерела світла.  
**ПОНЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ**  
P1: Номинальна налпряга, частота.  
P2: Номинальна потужність.  
P3: Номинальний світловий потік.  
P4: Температура кольору.  
P5: Номинальна тривалість.  
P6: Індекс кольоропередачі.  
P7: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.  
P8: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посиленна ізоляція.  
P9: Символ визначає мінімальний відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.  
P10: Кут світіння.  
P11: Виріб частково захищений від потраплення вливу. Захист від брызків води.  
P12: Використовується лише всередині і зовні приміщень.  
P13: Виріб непристосований до співпраці із затемнювачем освітлення.  
P14: Виріб можна використовувати лише в корпусі, що має захисну шибку. Необхідно негайно замінити тріснутий ковпач, екран чи захисне скло.  
P15: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЕС).  
P16: Діапазон температури навколишнього середовища допустимий для виробу.  
P17: Обережно, небезпечність від надлишнього нагрівання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

#### ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Піклуєтесь про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.  
P19: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу з здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальних форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного і електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавці обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведеним положенням діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законоположення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.

#### ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com. Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

**LV**  
**PASKIRTIS / TAIKYMAS**  
Gaminy šaltinis turi būti namų ūkuose ir bendriems vartotojų tikslams.  
**MONTAVIMAS**  
Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdami montuoti susipažinkit su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamas įgalinimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinai ypatingas atsargumas. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminy yra tinkamai atjungtas iš maitinimo šaltinio ir tinkamu būdu elektrškai sujungtas. Gaminy gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teises sąkats patvirtintus energetinius kokybės standartus. Norinti išlaikyti tinkamą IP laipsnį reikia parinkti maitinimo laido skersmenį prie reikiamo reibaiškumo.  
**FUNKCIONALUMO BRUOŽAI**  
Galima vartoti patalpoje viduje ir išorėje. Švietėjmas įsijungia automatiškai po tamsos (**P18**).  
**EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS**  
Konservavimas darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminių atžaus. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neuždegti gaminio apdangalais. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminy gali įšilti iki padidintos temperatūros. Gaminy su nemainomąju švietos šaltinio LED diodais/diodais tipo. Esant sugadintam švietimui šaltinio, viršuje reikia atlikti remontui. **DĖMESIO!** Negalima įsžiūrėti į LED diodo/diodų švietimo spindulį. Gaminy gali būti naudojama tampa arba šlampoms purtyti ir kitoms paskirties sferose. Uždrausta naudoti gaminį be apsauginio stiklo arba jam spūlyšius. Gaminy apvatoti vietoje kur yra nelankios aplinkos sąlygos pvz. dulks, vanduo, drengė, vibracijos, sprogtavimo atmosfera, cheminiai garai arba dujos ir pan. Švietos šaltinio keitimas švietimo neįmanomas. Reikia iškeisti visą švietėją jei sugenda švietos šaltinis.  
**VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS**  
P1: Nominali lampra, dažnis.  
P2: Nominali galia.  
P3: Nominalusis švietos srautas.  
P4: Spalvų temperatūra.  
P5: Nominalioji veikimo trukmė.  
P6: Spalvų poretikimo indeksas.  
P7: Atitikties sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtikrintus Multinės Sąjungos teritorijoje standartus.  
P8: II klasė - Gaminy, kuriam apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagindinės izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.  
P9: Simbolis reikišia minimalų atstumą koją turiėti švietėjmas (no švietos šaltinis) nuo apšvietiamų vietų ir objektų.

P10: Švietimo kampas.  
P11: Dulkėms atsparus gaminy. Apsaugu nuo vandens pūrsių.  
P12: Galima vartoti patalpoje viduje ir išorėje.  
P13: Gaminy nebendradarbiauja su švietos regulatoriais.  
P14: Gaminy galima naudoti tik švietuose su apsauginiu stiklu. Reikia tuijau pat pakeisti sutrukėjusių arba paleistą gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.  
P15: Gaminy atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyv reikalavimus.  
P16: Aplinkos temperatūros diapazonas, kuriam gaminio atžvilgiu nėra sukeliamas pavojus.  
P17: Dėmesio, elektros smūgio rizika.  
**APLINKOSAUGA**  
Rūpinkitės švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuotių atliekų segregavimą.  
P19: Šis ženklimas nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklintų gaminių negalima išmesti į komunalinį atliekų sąvartyną kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia pingine bauda. Tokie gaminiai gali būti kenkiamoji kaip aplikai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomas specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti jų atliekų užitimą, nukerškimą, atfirtį panaudojimą. Taip paženklinti gaminiai privalo būti perduoti sudevėto elektriniui ir elektrinių įrenginių surinkėjui. Informacijos det surinkėjų ir priemėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudevėtus įrengius taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, siekiau kuris neperžengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Anksčiau minėtus sąskybes liečia Europos Sąjungos teritorijai. Kitose šalyse reikia laikyti teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkančio teritorijoje.  
**PASTABOS / NURODYMAI**  
Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgi, fizinius pažeidimus bei kitokias materalias ir nematerialias žaas. Papildomą informaciją Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com. Kanlux SA nesea atsakomybės už pažeikmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktuajai versijai rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

**LV**  
**IMANTOJUMS / LIETOŠANA**  
Istrādājums ir paredzēts lietošanai mājamsaimniecībā un vispārējam imantojumam.  
**MONŅĀŽA**  
Atļiegts veikt tehniskus izmaiņus. Pirms montāžas iepazīties ar instrukciju. Montaža jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darības jāveic esot ielēgtam spriegumam. Jābūti īpaši piesardīgam. Montāžas shēma: skatīes ilustrācija. Pirms pirmās lietošanas jāpārbauc, vai ir piemērotas mehāniskais piespīrinājums un elektriskā pieslēgšana. Istrādājumu var pieslēgt barošanas elektrotīklam, kas atbilst enerģijas jāvārdnes standartiem pēc lūkuma. Lai saglabātu atbilstošu IP līmeni, sameklēt barošanas vada diametru atbilstes, kas ir ietamotā produkātā, diametram.  
**FUNKCIONALĀS IP SAŠIBAS**  
Var lietot tiešu iekšā un ārpusē. Gaismekļis ieslēdzas automātiski mikrotēi (**P18**).  
**EKSPLUĀTĀCJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA**  
Konservācija jāveic esot ielēgtam spriegumam, pēc tam kad istrādājums atdzīsis. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Neapķiepiet istrādājumu, jānodrošina brīva pieeja gaštam. Istrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras. Istrādājums ar nemaināmā gašmas avotu tips diode/diodes LED. Gadījumā, kad gašmas avotiem ir bojājumi, istrādājums jāremontē. **UZMANĪBU!** Nedrīkst skatīties uz diodes/diodu LED gašmas strāvm. Istrādājums jāiegādā ar nominālo spriegumu vai spriegumiem norādītā apmērā. Nedrīkst lietot istrādājumu va drošības sīklam ir spraugās. Nelietojiet istrādājumu vied kur ir nelabvēlīgi brēvis vides apstākļi piem. putekļi, idens, mitrums, vibrācijas, sprādzienbīstamās vietas rīdks. Ķīmiski dūmi vai emisijas un t.t. Gašmas avotu nomainā gāsmekļi nav iespējama. Nomainiet visu gāsmekļi ja gašmas avots ir bojāts.  
**IZMANTOTŲ APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA**  
P1: Nominalais spriegums, frekvence.  
P2: Nominalā jauda.  
P3: Nominalā gašmas strāume.  
P4: Krāsu temperatūra.  
P5: Nominalais kalpošanas laiks.  
P6: Krāsu atveidošanas indekss.  
P7: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muitas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.  
P8: Klase II. Istrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izoāciju, izmantota dubultā vai pastiprinātā izoācija.  
P9: Simbolis noīmē minimālo atālumu, kāds var būt apgaismojuma rāmim (tas gašmas avotu) no vietām un apgaismotiem objektiem.  
P10: Spēdsienas leņķis.  
P11: Putekļu ieturtis istrādājūmā. Aizsardzība no idens šķaistiem.  
P12: Var lietot tiešu iekšā un ārpusē.  
P13: Istrādājums nesadarbojas ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm.  
P14: Istrādājumu drīkst lietot tikai gašmekļi ar drošības sīkliem. Tūlīt jānomaina pārplīsta vai ievainotā lēca vai ekrāns, aizsardzības rīds.  
P15: Istrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).  
P16: Aplinkas temperatūras diapazons, kādās iedarbībam var būt izstādīts istrādājums.  
P17: Uzmanību, elektrošoka risks.  
**VIDES AIZSARDZĪBA**  
Pārēieties par tīrību un apkārtni vied. Leteicam šķīrot iepakojumu atkritumiem.  
P19: Tas apmērojums rāda ka jāvajdzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tāja veidā apzīmēti istrādājums, neizpēties gadījumā paredzēt naudās sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādī istrādājumu var būt kalgti viedei un cilvēku veselībai, tie pieprasī speciāla tipa pārstrādāšanas / oirebrēja ietamotāšana / reikiēšana / neutrālizāšana. Tāja veidā apzīmēti istrādājumi jānodod attiecīgā lietoto elektronisko vai elektrisko iekārtās punkat. Informāciju par vārdnes sarpēmāšanas punktiem var iegāt no reģionālās valdības vai šī tipā iekārtās pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot nārdvdevā, gadījumā kad tiek iepirkts jauns istrādājums daudzmā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirktais daudzumu. Iepirkšmēnietī norādījumu attiecas uz Eiropas Savienības teritorijā. Cīās valstīs jāievēro juridiskī noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu istrādājuma ietmājiņu attiecīgā reģionā.  
**PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI**  
Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanā, apdegumiem, elektrošokam, fzišiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papilū informācija par Kanlux marķas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com. Firma Kanlux SA aizstāv sevību mainīt instrukciju - aktuajā versijā ir pieejama mājslapā www.kanlux.com.

**LV**  
**IMANTOJUMS / LIETOŠANA**  
Istrādājums ir paredzēts lietošanai mājamsaimniecībā un vispārējam imantojumam.  
**MONŅĀŽA**  
Atļiegts veikt tehniskus izmaiņus. Pirms montāžas iepazīties ar instrukciju. Montaža jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darības jāveic esot ielēgtam spriegumam. Jābūti īpaši piesardīgam. Montāžas shēma: skatīes ilustrācija. Pirms pirmās lietošanas jāpārbauc, vai ir piemērotas mehāniskais piespīrinājums un elektriskā pieslēgšana. Istrādājumu var pieslēgt barošanas elektrotīklam, kas atbilst enerģijas jāvārdnes standartiem pēc lūkuma. Lai saglabātu atbilstošu IP līmeni, sameklēt barošanas vada diametru atbilstes, kas ir ietamotā produkātā, diametram.  
**FUNKCIONALĀS IP SAŠIBAS**  
Var lietot tiešu iekšā un ārpusē. Gaismekļis ieslēdzas automātiski mikrotēi (**P18**).  
**EKSPLUĀTĀCJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA**  
Konservācija jāveic esot ielēgtam spriegumam, pēc tam kad istrādājums atdzīsis. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Neapķiepiet istrādājumu, jānodrošina brīva pieeja gaštam. Istrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras. Istrādājums ar nemaināmā gašmas avotu tips diode/diodes LED. Gadījumā, kad gašmas avotiem ir bojājumi, istrādājums jāremontē. **UZMANĪBU!** Nedrīkst skatīties uz diodes/diodu LED gašmas strāvm. Istrādājums jāiegādā ar nominālo spriegumu vai spriegumiem norādītā apmērā. Nedrīkst lietot istrādājumu vai drošības sīklam ir spraugās. Nelietojiet istrādājumu vied kur ir nelabvēlīgi brēvis vides apstākļi piem. putekļi, idens, mitrums, vibrācijas, sprādzienbīstamās vietas rīdks. Ķīmiski dūmi vai emisijas un t.t. Gašmas avotu nomainā gāsmekļi nav iespējama. Nomainiet visu gāsmekļi ja gašmas avots ir bojāts.  
**IZMANTOTŲ APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA**  
P1: Nominalais spriegums, frekvence.  
P2: Nominalā jauda.  
P3: Nominalā gašmas strāume.  
P4: Krāsu temperatūra.  
P5: Nominalais kalpošanas laiks.  
P6: Krāsu atveidošanas indekss.  
P7: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muitas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.  
P8: Klase II. Istrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izoāciju, izmantota dubultā vai pastiprinātā izoācija.  
P9: Simbolis noīmē minimālo atālumu, kāds var būt apgaismojuma rāmim (tas gašmas avotu) no vietām un apgaismotiem objektiem.  
P10: Spēdsienas leņķis.  
P11: Putekļu ieturtis istrādājūmā. Aizsardzība no idens šķaistiem.  
P12: Var lietot tiešu iekšā un ārpusē.  
P13: Istrādājums nesadarbojas ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm.  
P14: Istrādājumu drīkst lietot tikai gašmekļi ar drošības sīkliem. Tūlīt jānomaina pārplīsta vai ievainotā lēca vai ekrāns, aizsardzības rīds.  
P15: Istrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).  
P16: Aplinkas temperatūras diapazons, kādās iedarbībam var būt izstādīts istrādājums.  
P17: Uzmanību, elektrošoka risks.  
**VIDES AIZSARDZĪBA**  
Pārēieties par tīrību un apkārtni vied. Leteicam šķīrot iepakojumu atkritumiem.  
P19: Tas apmērojums rāda ka jāvajdzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tāja veidā apzīmēti istrādājums, neizpēties gadījumā paredzēt naudās sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādī istrādājumu var būt kalgti viedei un cilvēku veselībai, tie pieprasī speciāla tipa pārstrādāšanas / oirebrēja ietamotāšana / reikiēšana / neutrālizāšana. Tāja veidā apzīmēti istrādājumi jānodod attiecīgā lietoto elektronisko vai elektrisko iekārtās punkat. Informāciju par vārdnes sarpēmāšanas punktiem var iegāt no reģionālās valdības vai šī tipā iekārtās pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot nārdvdevā, gadījumā kad tiek iepirkts jauns istrādājums daudzmā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirktais daudzumu. Iepirkšmēnietī norādījumu attiecas uz Eiropas Savienības teritorijā. Cīās valstīs jāievēro juridiskī noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu istrādājuma ietmājiņu attiecīgā reģionā.  
**PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI**  
Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanā, apdegumiem, elektrošokam, fzišiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papilū informācija par Kanlux marķas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com. Firma Kanlux SA aizstāv sevību mainīt instrukciju - aktuajā versijā ir pieejama mājslapā www.kanlux.com.

**EE**  
**ESMĀRĶ / RAKENDUS**  
Seade mõeldud ärakasutamiseks elumajamuanduses ja üldesmärgideks.  
**MONTEERIMINE**  
Tehnilised muudatused reeserveeritud. Enne kokkupanemise tööd asumist tutv kaasamisjuhendiga. Monteerimisõistoid peab sooritada vastavald kvalifikatsiooniga omav isik. Isasuju tehniigid sooritada väljalülitatud toitevoolu korral. Tuleb säilitada eritised ettevaaatlikusse vahendit. Enne esimes kasutamist tuleb elektroonikate seade õigetapsi mehaanilis kiinitust ja elektrilist ühendust. Seade võib olla ühendatud tootlissuse energoavaldiga. Mis taldib seaduse poolt etesitud energia kvaliteedi normid. Monteerimise skeem: vaada illustratsioon. Vastava IP-klassi säilimiseks peate valima toitejuhtime, mille läbitõõk vastaks tootele kasutatud õõksel läbitõõkule.  
**OTSTARBEDEHÕSSED OMADUSED**  
Seadet kasutada ruumide sees. Valgusti käivituub automaatselt pärast loojangut (**P18**).  
**EKSPLUATATSIOONILISED / HOOLDUS SOOVITUSED**  
Hooldamiseks ei ole soovitatav võtta jõulist või purvs, peale tootetala puhustust. Puhustada ainult õrnadega ja kuiva laava. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Ärge kaite seadet. Tagada vaba õhu juurdepääs. Seade võib kuuneneda kõrgetemate temperatuuridele. Seade vahetamatu valgusallikaga LED tüüpi diod/diოდid. Valgusallika vlgistamise juhul, seade ei sobi parandamiseks. **TAHELEPANU!** Mitte vaadata pikalt LED diodid/diოდid valguse allikasse.Seadet tule pingestada ainult nominaal väärtuse järgi või näidatud pinge vahemikus. Seadet ei tohi kasutada kohtades, kus valitvade mitte soodsad ümbruskonna tõõtingmused, näiteks mustus, tolm, vesi, niiskus, vibratsioon, jne. Valgusallika vahetamine valgustis on võimatu. Valgusallika kahjustuste korral tuleb kohe valgusti välja vahetada. Lülitamata on seadme kasutamine ilma või pragunenud katkeksaalsiga.  
**KASUTATUD MÄRGISTUSTE JA SÜMBOLITE SELGITUSED**  
P1: Nominaal pinge, sagedus.  
P2: Nominaal võimsus.  
P3: Nominaalne valgusoo.